

# BEWUSST REISEN

## Urlaub, aber nachhaltig

5 Tipps für eine sanfte Auszeit

## Auf MARRS-Mission

Wie auf den Malediven neue  
Korallenriffe entstehen

## Lifestyle trifft Umweltbewusstsein

Zertifizierte Traum-Hotels in Europa



**DER**TOUR  
MACHT URLAUB



# REISEN MIT EINEM GUTEN GEFÜHL

Wer an Urlaub und die schönsten Tage des Jahres denkt, beschäftigt sich unweigerlich auch mit einer Frage: Wie kann man in Zeiten des Klimawandels möglichst bewusst und umweltschonend reisen?

Wie sich der berechtigte Blick auf den eigenen CO<sub>2</sub>-Fußabdruck mit dem unstillbaren Wunsch nach Urlaub vereinen lässt, zeigen DERTOUR und die DER Touristik Group mit zertifizierten Hotels, mit Reiseideen, die sanften Tourismus in den Mittelpunkt rücken, und nicht zuletzt mit Alternativen, die bereits die Anreise klimafreundlicher gestalten.

Begleite die Spezialisten von DERTOUR auf eine Reise durch die Welt der Nachhaltigkeit.





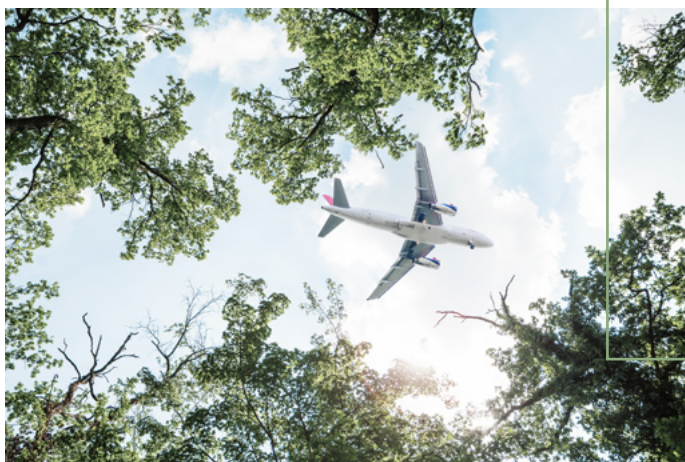
## BEWUSST REISEN

<b>Nachhaltiger Urlaub</b>	<b>04</b>
<b>Traum-Hotels</b>	<b>06</b>
<b>Nachhaltiges Engagement</b>	<b>08</b>
<b>Slow Tourism</b>	<b>13</b>
<b>Nachhaltigere Erlebnisse</b>	<b>14</b>
<b>Urlaub mit der Familie</b>	<b>23</b>
<b>Tipps für nachhaltigeres Reisen</b>	<b>24</b>
<b>Verantwortungsvoll fliegen, bewusst entdecken</b>	<b>26</b>

## WEIL ES DEIN URLAUB IST

Jeder Mensch hat andere Vorstellungen von seinem Traumurlaub. Bei DERTOUR findest du deshalb nicht nur beliebte Pauschalreisen. Du kannst deinen Urlaub auch ganz nach deinen Wünschen aus verschiedenen Reiseleistungen wie Flug, Hotel, Mietwagen und Wohnmobil zusammenstellen. Aus einer Hand – und dadurch mit der Sicherheit einer Pauschalreise.

Dein Reisebüro berät dich gerne und bucht für dich einen nachhaltigeren Traumurlaub.



## NACHHALTIGER FLIEGEN

Nachhaltiges Reisen beginnt schon bei der Anreise. So unterstützt DERTOUR im Rahmen einer Kooperation mit Lufthansa und Discover Flüge anteilig durch Zutanken nachhaltigerer Flugkraftstoffe (Sustainable Aviation Fuels, kurz: SAF).





# BEWUSST REISEN MIT DERTOUR

Sanfter und umweltverträglicher zu reisen wird immer wichtiger. Bei vielen Menschen in Deutschland und in aller Welt hat ein Umdenken eingesetzt. Wie DERTOUR seine Verantwortung wahrnimmt und wie jeder Einzelne selbst etwas dazu beitragen kann, eröffnen die folgenden Seiten. Die Initiative „Bewusst Reisen“ von DERTOUR soll dich auf dem Weg zu nachhaltigerem Reisen unterstützen.

*Bewusst entdecken*

## NACHHALTIGERE REISEN MIT VORBILD-CHARAKTER

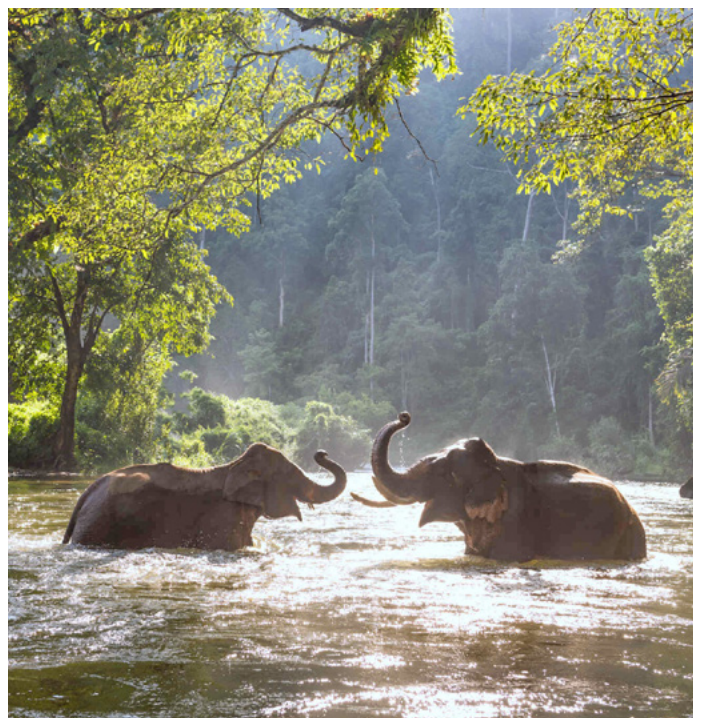
Konsequent geplante Rundreisen können eine echte Vorreiter-Rolle übernehmen – von authentischen Erlebnissen für kleine Gruppen über familiengeführte Unterkünfte bis zu Flügen, bei denen nachhaltigere Flugkraftstoffe eingesetzt werden. Das zeigen die „Bewusst entdecken“-Reisen, die nach Spanien, Portugal, Bulgarien und Irland führen.



*Zum Wohl der Tiere*

## RESPEKTVOLLE BEGEGNUNGEN

Erlebnisse mit Walen, Elefanten und Co. faszinieren am meisten in ihrer natürlichen Umgebung. Begegnungen auf sanfte und verantwortungsvolle Weise, zum Beispiel mit geräuscharmen Schiffen oder aus versteckter Perspektive, greifen am wenigsten in den Lebensraum und das Verhalten der Tiere ein und sichern zugleich besondere Erfahrungen.





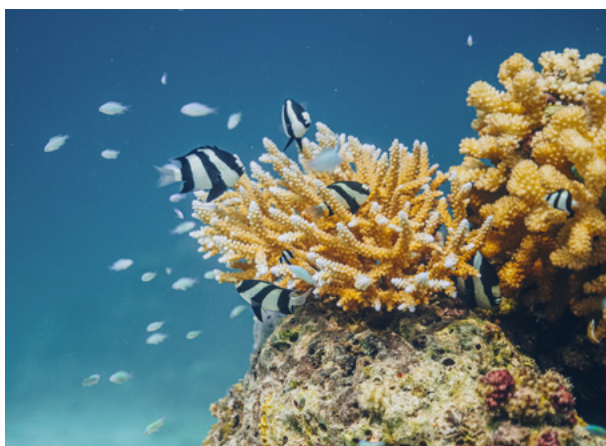


Frischer geht's nicht: Regionale Zutaten sorgen für authentischen Genuss

*Kochen & kosten*

## **LOKAL, FRISCH, AUTHENTISCH**

Gemüse und Kräuter frisch geerntet aus dem hoteleigenen Bio-Garten, saisonale Köstlichkeiten – auch das ist Nachhaltigkeit. Kochkurse und geführte Streifzüge über lokale Märkte runden das authentische kulinarische Erlebnis ab.



*MARRS-Mission auf den Malediven*

## **KORALLENRIFFEN BEIM WACHSEN HELFEN**

Korallenriffe wachsen in Jahrtausenden und sterben in sehr viel kürzerer Zeit. Doch es gibt einen vielversprechenden Weg, neue Korallenriffe schneller entstehen zu lassen, wie das von der DER Touristik Foundation unterstützte MARRS-Projekt auf den Malediven zeigt.

*Von klimafreundlicher bis energieautark*

## **NACHHALTIG NÄCHTIGEN**

Traum-Unterkünfte, die auch bei der Nachhaltigkeit glänzen, gibt es immer mehr. Zeit, sich einige spannende, zertifiziert umweltfreundliche Hotels genauer anzusehen, die Lust auf die Berge, den hohen Norden und sonnige Inseln machen.

*Eine Initiative von DERTOUR*

## **BEWUSST REISEN**

Der hohe Stellenwert von Nachhaltigkeit ist bei DERTOUR fest in der Philosophie verankert. Umweltfreundliche Hotels, die die Kernkriterien des Global Sustainable Tourism Council (GSTC) umsetzen, gehören deshalb ebenso zum Programm wie verantwortungsvolle Ausflüge und Verkehrsmittel: für eine Auszeit mit großen Erlebnissen und einem möglichst kleinen ökologischen Fußabdruck.

Vorzeige-Hotel in Sachen Nachhaltigkeit: das Sentido Galomar auf Madeira



Weitere Informationen und Buchung in deinem Reisebüro.





# NACHHALTIGER NÄCHTIGEN

Wem ein nachhaltiger Lifestyle im Einklang mit dem Planeten am Herzen liegt, der möchte auch im Urlaub nicht darauf verzichten. Immer mehr Hotels setzen sich mit unterschiedlichen Initiativen für ein lebenswertes Morgen ein und bringen umweltbewusste Gesamtkonzepte an den Start – für unvergessliche Aufenthalte mit einem guten Gefühl.

BGYD0288



*Familienfreundlich und klimaschonend*

Schweiz

**VALSANA AROSA** ◆◆◆◆

Vor imposantem Schweizer Berg-Panorama trifft Energie-Effizienz auf modernen Komfort.

- Regionale, biologische Produkte
- 800 Quadratmeter Wellness-Bereich
- Wärmegewinnung durch Eisspeicher

RVN01014



*Luxuriöses Design im Herzen der Natur*

Finnland

**ARCTIC TREEHOUSE** ◆◆◆◆

Natürliche Materialien sorgen für gesunde Raumluft und angenehme Akustik.

- Heimisches Holz für ein gutes Raumklima
- Beste Lage, um Polarlichter zu sehen
- Energie aus Solar- und Geothermie



FUE20016



### *Umweltschutz als Herzenssache*

Fuerteventura

## **IBEROSTAR SELECTION FUERTEVENTURA PALACE** ◆◆◆◆

Umfangreiches Engagement für den Schutz und Erhalt der Korallenriffe und Küstenzonen.

- Direkte Strandlage
- Ladestationen für E-Mietwagen
- Pellet-Biomasse-Heizung

HER71014



### *Gehobenes Familienhotel*

Kreta

## **MIT SIS RINELA BEACH RESORT & SPA** ◆◆◆◆

Saisonale Küche und moderne Architektur, die auf lokale und natürliche Baumaterialien trifft.

- Pool-Landschaft mit Wasserrutschen
- Strand mit ausgezeichnete Wasserqualität
- Umfassendes Recycling-Programm

FNC20208



### *Energieautark in imposanter Lage*

Madeira

## **SENTIDO GALOMAR** ◆◆◆◆

Das erste energieautarke Hotel Madeiras lockt mit solarbeheizten Pools und traumhaftem Blick.

- Spa mit Dampfbad und Panorama-Sauna
- Meerwasser-Pool über den Klippen
- Idealer Ausgangspunkt für Wanderungen





# DER WELT VERPFLICHTET

Weil Urlaub mehr ist als reisen

Menschen fördern, Umwelt schützen, Artenvielfalt bewahren, Lebensräume für Tiere erhalten – das Nachhaltigkeits-Engagement der DER Touristik und ihres Fördervereins DER Touristik Foundation e. V. kennt keine Grenzen. In vielen Projekten rund um den Globus engagieren sich Unternehmen wie Verein unter dem Motto „DER Welt verpflichtet“ aktiv im Umweltschutz, im Bereich nachhaltiger Reisen sowie in sozialen und gesellschaftlichen Projekten.

## DER TOURISTIK FOUNDATION E. V.

Die DER Touristik Foundation ist ein gemeinnütziger Verein der DER Touristik, zu der auch DERTOUR gehört. Unter dem Motto „DER Welt verpflichtet“ setzt sie sich dafür ein, die Lebensumstände der Menschen und die ökologischen Lebensräume in touristischen Regionen zu fördern und zu schützen – und so ihre Lebensgrundlagen zu erhalten und zu verbessern.

[www.dertouristik-foundation.com](http://www.dertouristik-foundation.com)

**DER**  
Touristik  
Foundation







## PERSPEKTIVEN FÜR MENSCHEN

Die DER Touristik Foundation fördert soziale und ökologische Projekte in Tourismus-Regionen in aller Welt, die wichtige Lebensgrundlagen verbessern. Das eröffnet jungen Menschen Zukunftsperspektiven, stärkt die Rolle der Frauen und leistet einen wirksamen Beitrag zum Schutz von Natur und Tierwelt. Auch die Hilfe zur Selbsthilfe ist elementarer Teil des nachhaltigen Engagements.



## UMWELT- UND KLIMASCHUTZ

Die DER Touristik Foundation engagiert sich in vielen Umweltschutz-Projekten, etwa der Ansiedelung neuer Korallenriffe auf den Malediven, dem Schutz der Mangrovenwälder auf Sri Lanka oder der Wiederherstellung der ursprünglichen Fauna und Flora auf Mauritius.

Auch die DER Touristik selbst, die Gründungsmitglied des Vereins KlimaLink zur Vergleichbarkeit von Reisen mittels transparentem CO<sub>2</sub>-Fußabdruck ist, stellt bereits heute dank Partnerschaften mit Lufthansa und Discover emissionsärmere Flüge bereit.

## KINDER BRAUCHEN SCHUTZ

Reisen bietet viel Gutes. Doch wie überall gibt es auch hier Schattenseiten, von denen die sexuelle Ausbeutung von Kindern eine der schlimmsten ist. Die DER Touristik engagiert sich für den Schutz von Kindern, indem Mitarbeiter und Partner vor Ort zu Themen wie den Rechten von Kindern, der Vorbeugung sexueller Ausbeutung und dem richtigen Verhalten in Verdachtsfällen sensibilisiert werden.



## TIERE – WILD, ABER WEHRLOS

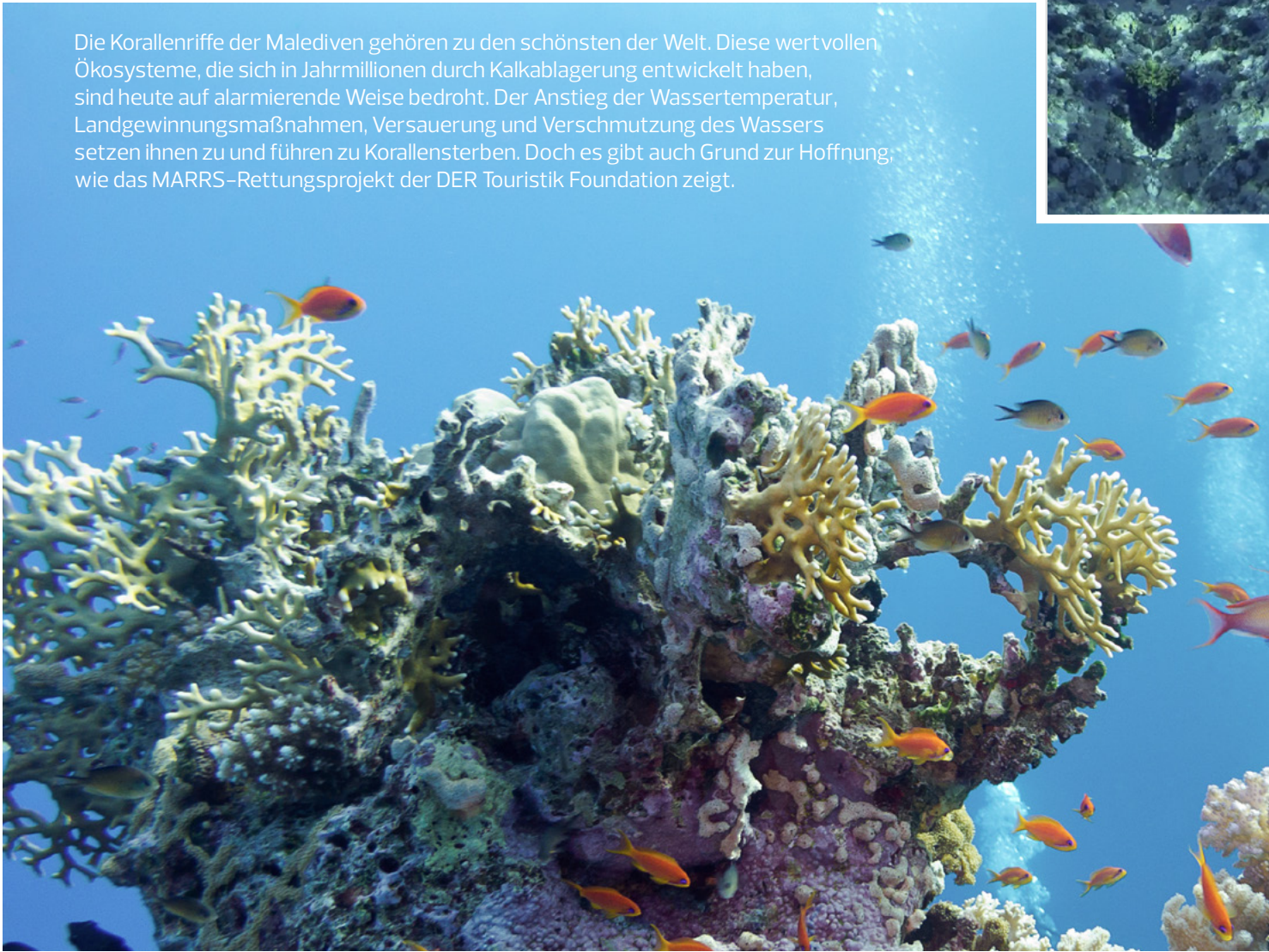
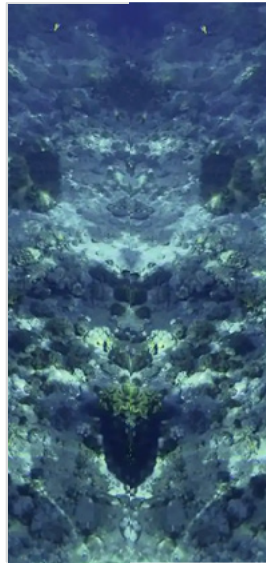
Um das Wohlergehen von Tieren – auch vor unbeabsichtigten Auswirkungen des Tourismus – zu schützen, hat die DER Touristik schon 2017 eine Tierschutzrichtlinie verabschiedet und forciert verantwortungsvolle Tier-Erlebnisse. In ihrem natürlichen Lebensraum, aber auch dort, wo Tiere enger an den Menschen gebunden sind, hat Tierwohl oberste Priorität. Direkter Kontakt zu Wildtieren wie Elefanten – etwa reiten, füttern oder baden – wird zum Wohl der Tiere nicht angeboten.





# MARRS-MISSION: KORALLENRIFFE WIEDER WACHSEN LASSEN

Die Korallenriffe der Malediven gehören zu den schönsten der Welt. Diese wertvollen Ökosysteme, die sich in Jahrtausenden durch Kalkablagerung entwickelt haben, sind heute auf alarmierende Weise bedroht. Der Anstieg der Wassertemperatur, Landgewinnungsmaßnahmen, Versauerung und Verschmutzung des Wassers setzen ihnen zu und führen zu Korallensterben. Doch es gibt auch Grund zur Hoffnung, wie das MARRS-Rettungsprojekt der DER Touristik Foundation zeigt.



Korallenriffe sind wertvoller Lebensraum für unzählige Tiere

## FRAGILES ZUHAUSE FÜR MILLIONEN

Die farbenprächtigen Korallenriffe der Malediven sind eine Welt voller Wunder. Sie bieten Nahrung, Fortpflanzungsstätten und Schutz für zahlreiche Meeresbewohner und sind eine wichtige Säule für den Erhalt des hiesigen Ökosystems. Die Riffe sind das Zuhause für Tausende Fischarten und andere Meerestiere. Wer sich in die beeindruckende Unterwasserwelt begibt, kann neben Weich- und Steinkorallen auch Walhaie, Manta-Rochen und Muränen antreffen. Ein unvergessliches Erlebnis sind auch die Meeresschildkröten, die mit sanften Flossenschlägen anmutig durch diese zerbrechliche Welt gleiten.





## MARRS: RETTUNGSPROJEKT FÜR MARITIME ÖKOSYSTEME

Dem Korallensterben mit neuen Wachstumsflächen entgegenwirken – dafür engagiert sich die DER Touristik Foundation in Zusammenarbeit mit dem Maldives Coral Institute. In einem Rettungsprojekt am Male-Atoll, das am Kaafu-Atoll startet, werden mit dem eigens dafür entwickelten „Mars Assisted Reef Restoration System“, kurz MARRS, künstliche Grundlagen für neue Korallenriffe geschaffen. Versuche zeigen: Sie können schnell zur neuen Heimat für Korallen und ihre Bewohner werden.

### MIT STAHL UND SAND ZU NEUEN RIFFEN

Das MARRS-System besteht aus einer Konstruktion aus 50 Stahlsternen am Meeresboden. Es ist mit Sand beschichtet und dient als idealer Untergrund für Korallen, denen somit der langwierige Aufbau einer eigenen Wachstumsgrundlage abgenommen wird. Lebende Korallenfragmente, die auf natürliche Weise abgebrochen sind, werden aufgepflanzt, um das Wachstum zu beschleunigen. Die Korallen nehmen ihren neuen Lebensraum meist schnell an und setzen ihre Energie sofort in Wachstum um – und das sogar um ein Vielfaches schneller als in natürlichen Korallenriffen.

Stahlsterne: fester Baugrund für Korallen



## GUTE GRÜNDE, KORALLENRIFFE ZU SCHÜTZEN

Die Korallenriffe der Malediven zählen zu den artenreichsten der Welt. Sie unterstützen das Gleichgewicht und die Stabilität des gesamten Ökosystems. Darüber hinaus dienen sie als natürliche Barrieren, indem sie Schutz vor Küstenerosion und Sturmfluten bieten. Außerdem tragen sie zur Wirtschaftsleistung vieler Küstenregionen bei und sichern Arbeitsplätze und Einkommen für lokale Gemeinschaften, indem sie Taucher und Schnorchler anlocken. Umso wichtiger ist der verantwortungsbewusste und respektvolle Umgang mit diesem fragilen Lebensraum.

## TIPPS FÜRS SCHNORCHELN

- ① Respektiere die Unterwasserwelt, berühre keine Tiere und verzichte auf die Mitnahme von Muscheln.
- ② Nutze nur sichere Einstiege ins Meer, die keine Korallen schädigen.
- ③ Verwende Sonnenschutz, der den Riffen nicht schadet.
- ④ Achte auf örtliche Sicherheitsregeln und Warnhinweise.
- ⑤ Schnorchele nie allein und achte zur eigenen Sicherheit und der der Korallenriffe auf Strömungen.



# ES GIBT VIEL ZU TUN: PROJEKTE IN ALLER WELT

Nachhaltigkeit rückt immer mehr in den Fokus der Gesellschaft – und das ist gut so. DERTOUR als Teil der DER Touristik ist es ein großes Anliegen, einen Beitrag zum Erhalt der Biodiversität und zur Entwicklung in Reiseländern zu leisten. Die von der gemeinnützigen DER Touristik Foundation geförderten weltweiten Projekte reichen von Bildung und Ausbildung bis zu Natur- und Tierschutz, wie 3 von vielen Beispielen zeigen.

## DIE RETTUNG DER RIESENSCHILDKRÖTEN VON MAURITIUS

Aldabra-Riesenschildkröten retten – das wurde zu einem der dringlichsten Ziele der Mauritian Wildlife Foundation (MWF) nach der Öl-Katastrophe im Jahr 2020. Gemeinsam mit der DER Touristik Foundation, die schnelle und unbürokratische Ersthilfe leistete, wurde eine Schildkrötenfarm errichtet, um die Schildkröten-Babys abseits der giftigen Öldämpfe aufzuziehen. Viele konnten gerettet und inzwischen wieder ausgewildert werden.

## GRUND ZUM LÄCHELN: „SMILING GECKO“ IN KAMBODSCHA

Sozial benachteiligten jungen Kambodschanern eine Schul- oder Berufsausbildung ermöglichen – das ist das Ziel des Hilfswerks „Smiling Gecko“ nahe Phnom Penh. Eines der Herzstücke des Projekts ist das von der DER Touristik Foundation geförderte Ausbildungshotel Farmhouse Resort & Spa.

## BEISPIELE, DIE SCHULE MACHEN: BILDUNG & AUSBILDUNG IN TANSANIA

Bildung ist eine der wichtigsten Grundlagen für ein Leben mit Perspektiven. Allein in Tansania hat die DER Touristik Foundation bereits 8 Schulen gebaut. In weiteren Ausbildungszentren erhalten junge Menschen eine Berufsausbildung in Handwerk oder Gastronomie, die dank der Einbindung von Partner-Unternehmen die Tür zu fester Arbeit im Bereich der Touristik aufstoßen.



Aldabra-Riesenschildkröten auf Mauritius



„Smiling Gecko“-Projekt: Ausbildung ist Zukunft



Umweltbildung schafft Bewusstsein und Perspektiven



# IMMER MIT DER RUHE!

An einem Ort ankommen, eins werden mit der Natur, wirklich einlassen auf Land und Leute – „Langsamer Tourismus“ ist die bewusstere und oftmals auch nachhaltigere Form des Reisens.

Weg vom reinen Abklappern von Highlights und Hotspots, hin zum Innehalten und Genießen des Moments. Was beim „Slow Tourism“ zählt, ist Qualität, nicht Quantität.

## DAS MEHR IM WENIGER

Wer sich Zeit für etwas gönnt, nimmt es viel bewusster wahr. Wenige Stopps haben es also in sich: Mehr Genuss. Mehr Intensität. Mehr Ruhe. Und damit mehr Erholung. Gleichzeitig bedeutet Slow Tourism nicht, dass die Zeit zur Überwindung von Distanzen kurz sein muss – im Gegenteil: Auch der Entschluss, mit der Eisenbahn oder dem Schiff zum Urlaubsziel zu reisen, gehört zum langsamen Tourismus.

Der Weg ist das Ziel



Wandern heißt, mehr wahrnehmen

*Unterwegs im eigenen Rhythmus*

## ZEIT ZUM GENIESSEN

**Jakobsweg** Der Klassiker aller Pilgerwege führt nach Santiago de Compostela. Wer nicht wochenlang allein wandern möchte, kann sich zum Beispiel einer 8-tägigen organisierten Tour anschließen.

**Italien** Kalabrien, Cinque Terre, Piemont – hier kennt man sich mit Genuss und Gemächlichkeit aus. Piemont gilt zudem auch als Wiege des Slow Food.

**Mosel** Radwandern auf einer der berühmten Weinstraßen verspricht Genuss, Kultur und viel Gemütlichkeit in den idyllischen Winzerdörfern.

Weitere Informationen und Buchung in deinem Reisebüro.



# NACHHALTIGERE ERLEBNISSE

## Auf die sanfte Tour

Von respektvollen Tierbegegnungen und lokalen Köstlichkeiten aus dem Bio-Garten über den Saunagang in einem Hotel, das seine Abwärme vollständig zur Energiegewinnung nutzt, bis hin zur emissionsarmen, erlebnisreichen Fortbewegung: Auf verantwortungsvollen Reisen gesellt sich zu unvergesslichen Momenten das gute Gefühl, einen kleinen Beitrag zum Umweltschutz zu leisten. Das sind Erfahrungen, die nachhaltig in Erinnerung bleiben – und nachhaltig auf die Umwelt wirken.



### RESPEKTVOLLE BEGEGNUNGEN

Exotische Tiere zu erleben, ist eine Erinnerung fürs Leben – idealerweise eine gute Erinnerung. Viele Ausflüge haben sich bereits heute dem Tierwohl verschrieben.



## EMISSIONSARM REISEN

Ob mit dem Fahrrad, zu Fuß oder mit der Bahn – diese Arten des Reisens sind nicht nur umweltfreundlicher, sondern fördern auch intensivere Erlebnisse.

## ZERTIFIZIERTE HOTELS

Nachhaltige Hotels tragen – wie übrigens alle Unterkünfte auf diesen Seiten – ein vom Global Sustainable Tourism Council (GSTC) anerkanntes Zertifikat.





## EINE FRAGE DES RESPEKTS

Wale in freier Wildbahn sehen oder Elefanten aus nächster Nähe beobachten – solche Tierbegegnungen bleiben für immer in Erinnerung. Wichtig ist dabei, respektvoll mit der Natur und ihren Bewohnern umzugehen, gebührenden Abstand zu wahren und ihren Lebensraum zu beschützen. Manchmal ist es gar nicht so einfach, tierfreundliche Touren von anderen zu unterscheiden. An Orten wie diesen ist es mit gutem Gewissen möglich.

Der Dschungel im Norden Thailands ist ein Refugium für die grauen Riesen



## ENTSPANNTE ELEFANTEN

Elefanten hautnah erleben und ihnen trotzdem respektvoll begegnen? Möglich ist das in Nordthailand im ChangChill Elefantencamp. In dem Camp, dessen Name übersetzt „entspannte Elefanten“ bedeutet, ist es gelungen, artgerechte Haltung und das Interesse von Besuchern an Elefanten zu verbinden.

Ein direkter Kontakt wie beispielsweise Elefantenreiten oder Füttern ist zum Wohle der Tiere nicht gestattet. Stattdessen beobachtest du die gutmütigen Giganten der Tierwelt in aller Ruhe von einer Plattform aus. Erfahrene Elefantenführer – die sogenannten Mahouts – teilen währenddessen gerne ihr Wissen über die Tiere, die im Camp ein freies und entspanntes Leben führen können.







## MIT HUSKYS IN LAPPLAND

Die Huskyfarm Wild Lapland in Schwedisch Lapland ist ein weiteres Beispiel dafür, wie man Tier, Natur und Mensch in Einklang bringen kann. Die unbändige Energie der Huskys wirkt geradezu ansteckend – ganz gleich, ob bei einer gemeinsamen geführten Wanderung durch die rund um die Uhr von der Sonne verwöhnte Landschaft oder bei einer Hundeschlitten-Fahrt durch die märchenhafte, tief verschneite Winterwelt, bei der die Huskys den Auslauf erhalten, den sie brauchen. Einblicke in die Kultur der Sami und ihr Leben mit den Huskys gehören natürlich ebenso zum authentischen Erlebnis wie ein traditionelles Abendessen in einem Lappenzelt.

Wale nachhaltig beobachten ist auf den Kanaren möglich



## IM REVIER DER MEERESRIESEN

Wale und Delfine in Freiheit zu beobachten, ist eine faszinierende Erfahrung. Die Initiative Whale Heritage Sites zeigt, wie und wo du solche Begegnungen aus respektvollem Abstand zu den empfindlichen Tieren erleben kannst. Einer dieser Orte ist das Meer rund um Teneriffa und La Gomera. Auf einer Fläche von rund 2.000 Quadratkilometern kannst du Grindwale, Tümmler und 21 andere Arten im Rahmen des zertifizierten Ausflugs „Wale auf die sanfte Tour“ hervorragend beobachten. Leise Boote mit umweltfreundlichem Antrieb, Kameras im Rumpf und sogar Hydrophone, die den Walgesang hörbar machen, gehören zu deren Ausstattung.

### Unsere Hoteltipps

Thailand, Koh Lanta

#### **PIMALAI RESORT & SPA** ♦♦♦♦

- Luxuriöses Beach-Resort in tropischer Gartenanlage
- Projekte zum Schutz von Clownfischen, Seepferdchen und Korallen



KBV40002

Teneriffa, Costa Adeje

#### **ADRIAN HOTELES COLÓN GUANAHANÍ** ♦♦♦♦

- Kleines Adults-only-Boutique-Hotel im kolonialen Design
- 2 Meerwasser-Pools und Dachterrassen-Pool



TFS21010





# DIE KÜCHEN DER WELT VOR ORT ENTDECKEN



Regionaler Anbau:  
Genuss mit gutem  
Gewissen

Ob Ouzo auf Rhodos oder Mandelkuchen auf Mallorca – vor Ort schmeckt's immer am besten. Und besonders nachhaltig ist der Genuss regionaler Speisen obendrein, denn die Zutaten müssen keine weiten Wege zurücklegen. Auf kulinarischen Touren mit lokalen Guides eröffnen sich tiefe Einblicke in die Küchen und Kulturen der Länder – und was gibt es Besseres, als sich durch die Welt zu schlemmen?

## KANARISCH KOCHEN UND GENIESSEN AUF LANZAROTE

Afrikanische und lateinamerikanische Einflüsse prägen die Küche der Kanaren. Mangos, Avocados, Bananen und auch alte Sorten wie die altkanarische Kartoffel „Papa negra“ werden sehr geschätzt. Bei der Tour „Authentisches Lanzarote“ bekommen Besucher tiefe Einblicke in die regionale Küche, wenn sie mit Einheimischen traditionelle Speisen zubereiten und lokale Weine verkosten.

Dieser Ausflug ist vor Ort bei der DERTOUR Reiseleitung buchbar.

## THAILÄNDISCHE KÜCHE ABSEITS DES MAINSTREAMS

In der Thaiküche stehen Reis, Ananas, Mango, Kohl oder Okra auf dem Speiseplan. Fisch, Fleisch und Meeresfrüchte sind beliebt, doch durch die würzige Zubereitung pflanzlicher Lebensmittel kommen auch Vegetarier und Veganer auf ihre Kosten. Genießer-Hotspots abseits des Mainstreams warten auf dem kulinarischen Spaziergang „Old Bangkok“. An Imbissständen, in Garküchen und Lokalen vermitteln erfahrene Guides Kultur und Kulinarik.

Dieser Ausflug ist in deinem Reisebüro buchbar.  
Old Bangkok – ein kulinarischer Spaziergang (BKK30608)

### Unsere Hoteltipps

Spanien, Lanzarote

#### **SEASIDE LOS JAMEOS PLAYA** ♦♦♦♦

- Traditionelle Küche mit regionalen Spezialitäten
- Großes Angebot für Kinder



ACE21006

Thailand, Krabi

#### **ANANA ECOLOGICAL RESORT KRABI** ♦♦♦♦♦

- Hoteleigener Biogarten
- Spannende Slow-Tourism-Ausflüge



KBV20029



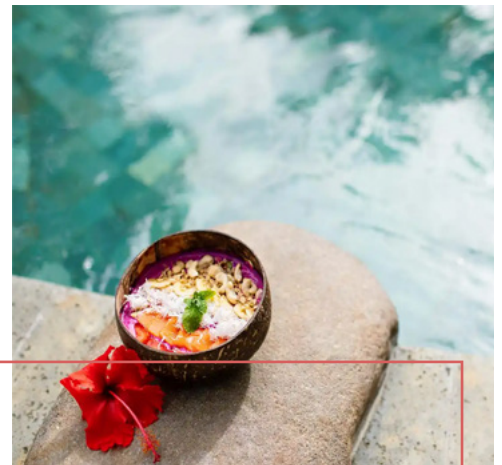


## WELTWEIT VEGAN GENIESSEN

Auswärts essen zu gehen, gehört für viele zum kulturellen Pflichtprogramm – auch und gerade auf Reisen. Viele Ziele machen es Veganern besonders einfach, weil sie eine vielfältige entsprechende Gastro-Szene haben oder ihre Küche per se zum Großteil vegan ist. Wer sich auf kulinarische Entdeckungsreise begibt, darf sich vielerorts auf genussvolle Erlebnisse freuen.

## TIPPS FÜR GENIESSER

- 1 **Berlin** zählt mit seiner hohen Dichte an spezialisierten Restaurants und dem veganen Sommerfest am Alexanderplatz zu den veganen Welthauptstädten.
- 2 **San Francisco** lockt mit kulinarischen Highlights wie veganen Tapas in der Yield Wine Bar, japanischer Küche im vollständig veganen Shizen oder pflanzlichen Burgern mit Salat im The Plant am Hafen.
- 3 **Griechenland**-Besucher orientieren sich am – weitgehend veganen – Nistisimo-Essen der griechisch-orthodoxen Fastenzeit.
- 4 Die Küche macht **Asien** ohnehin zu einem der besten Reiseziele für Veganer. Das unbestrittene Mekka ist Bali, wo es Restaurants, Cafés, Kosmetik, Kleidung, Festivals und sogar Tattoos auch in vegan gibt.



*Veggie-Apps für unterwegs*

### SERVICE FÜR VEGANER

Unentbehrlich ist der praktische Vegan Passport der The Vegan Society. Die App listet in rund 80 Sprachen auf, welche Nahrungsmittel sich für die pflanzliche Ernährung eignen, und erleichtert die Kommunikation unterwegs. Empfehlenswert für vegane Restaurants in aller Welt sind die Apps „HappyCow“ und „Vanilla Bean“. Viele Städte und Länder bieten zudem eigene Services auf lokalen Apps oder Websites.



# MIT DER BAHN ZU DEUTSCHLANDS NATURWUNDERN

Spannende Strecken und sehenswerte Stationen – mit der Bahn sind viele Naturwunder in Deutschland gut erreichbar. Manche liegen nur eine kurze Wegstrecke entfernt, für andere lohnt jede Anreise. So steht einem Ausflug in die Natur nichts mehr im Wege.



© Deutsche Bahn, Wolfgang Klee



## KREIDEFELSEN AN DER OSTSEE, KRAFTORTE AN DER NORDSEE

Warum nicht wieder mal an die Ostsee? Das Ostseebad Binz erreicht man zum Beispiel von Berlin aus mit der Bahn in nur etwa 4 Stunden. Neben malerischen Stränden und der Chance, Fischadler bei der Jagd zu beobachten, finden sich in der Nähe auch mehrere Naturwunder Deutschlands, wie der Müritz-Nationalpark.

Auch die Kraftorte an der Nordsee sind nicht weit. Entlang der gesamten Nordseeküste kannst du das UNESCO-geschützte Wattenmeer bei einer Wattwanderung oder in Tönning das interaktive Museum Multimar Wattforum entdecken. Und selbst nach Westerland auf Sylt sind es ab Hannover mit dem Zug nur knapp 5 Stunden.

### Unser Hoteltipp

Nordsee, Tönning

#### **BEBIO HOTEL BE ACTIVE** ◆◆◆◆

- Bio-zertifiziertes Naturhotel mit allergikerfreundlichen Zimmern
- Verleih von Fahrrädern und E-Autos



HEI21005





Die 163 Meter hohen Triberger Wasserfälle sind ein ganzjähriges Wanderziel



Für viele das Schönste am Radeln: Pausen an idyllischen Plätze wie die Isar sie bietet

## BERGE, FLÜSSE, WASSERFÄLLE: NATUR PUR IM SÜDEN UND OSTEN

Wer die Berge dem Meer vorzieht, findet im Süden Deutschlands traumhafte Naturziele, die gut mit Bus und Bahn erreichbar sind. Von Freiburg im Breisgau aus lockt der Schwarzwald mit den idyllischen Triberger Wasserfällen zum Wandern. Während die Allgäuer Alpen Wanderer mit Schluchten wie die Breitach- und die Partnachklamm beeindruckt, ist der 300 Kilometer lange Isar-Radweg, eine der schönsten Touren Deutschlands, ein landschaftlicher Hochgenuss für Radfahrer. Der Nationalpark Sächsische Schweiz wiederum ist mit seinen gewaltigen Schrammsteinen und der berühmten Bastei ein einzigartiges Natur-Erlebnis im Osten des Landes.

*Unterwegs mit Ökostrom*

### SCHON GEWUSST?

In Deutschland sind ICE-, IC- und EC-Züge mit 100 Prozent Ökostrom unterwegs. Zu den ökologischen Vorteilen gesellen sich Stauffreiheit, komfortable Sitze und kostenfreies WLAN in Fernzügen. So lassen sich viele Orte bequem erreichen.

### Unsere Hoteltipps

Sächsische Schweiz, Bad Schandau

#### **HOTEL ELBRESIDENZ AN DER THERME BAD SCHANDAU** ◆◆◆◆

- Große Wellness-Landschaft
- Freier Eintritt zur Bade- und Erholungslandschaft Toskana



DRS22222

Radolfzell am Bodensee

#### **BORA HOT SPA RESORT** ◆◆◆◆

- Design-Hotel direkt am Bodensee
- Sky-Lounge mit Panorama-Blick



FDH22222

Nordsee, Tönning

#### **BEBIO HOTEL BE NATURAL** ◆◆

- Bio-zertifiziertes Hotel mit eigener Badestelle
- Lage direkt am Deich



HEI21006



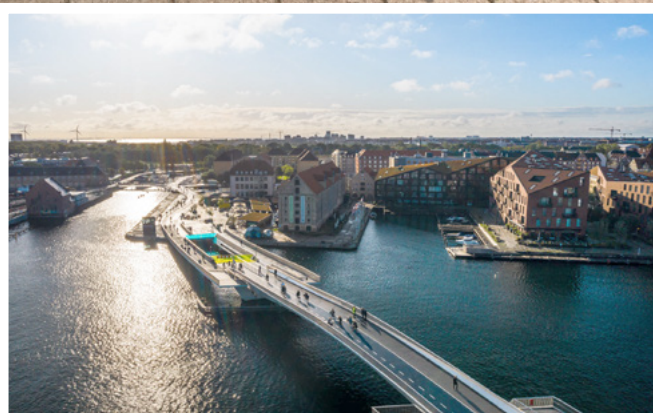


# MIT DEM RAD MEHR SEHEN

Müde Füße gehören an Zielen wie Kopenhagen oder Paris der Vergangenheit an. Hier erkunden Reisende die Gegend entspannt und klimafreundlich mit dem Rad – einfach ein Fahrrad mieten und wie die Einheimischen durch die Straßen flitzen.

## AUTOBAHN FÜRS RAD

Als eine der besten Fahrradstädte Europas gilt Kopenhagen. Mit einem 382 Kilometer langen Radwegenetz, Fahrradautobahnen und extra breiten Radwegen hat sich die Stadt diesen Ruf redlich verdient. Selbst die Ampeln sind hier zur Hauptverkehrszeit zugunsten der Radfahrer geschaltet.



Kopenhagen verfügt über kreuzungsfreie Schnellstraßen für Radfahrer

## AUF DEM „FIETS“ FLITZEN

Wenns um Fahrradstädte geht, darf Amsterdam nicht fehlen. So flitzen jeden Tag Gäste und Besucher mit dem „fiets“ an den Grachten entlang. Besonders nachhaltig wird der Städtetrip bei einer Anreise mit der Bahn, denn in Deutschland fahren die Züge mit 100 Prozent Ökostrom.



Spaß und Genuss: mit dem Fahrrad durch Amsterdam

Berlin mit dem Fahrrad erkunden – warum nicht?



## IM ANROLLEN: PARIS & BERLIN

Für eine nachhaltige Zukunft müssen Städte den Autoverkehr reduzieren. Mit der Umwandlung der Rue de Rivoli, einer ehemals stark befahrenen Straße, in eine Fahrradstrecke setzt Paris ein Zeichen. Auch Berlin baut sein Radwegenetz aus – ideal für eine Radtour zwischen Sehenswürdigkeiten wie dem Berliner Dom, dem Brandenburger Tor oder dem Checkpoint Charlie.



# NACHHALTIGE FERIEN MIT KINDERN

Spätestens mit Blick auf die eigenen Kinder wird vielen bewusst, wie wichtig es ist, den natürlichen Reichtum der Erde für nachfolgende Generationen zu erhalten. Einen nachhaltigen Lebensstil auch im Urlaub vorzuleben, ist eine Erfahrung, die auch zu Hause Früchte trägt. Wer Urlaub mit Kindern plant, hat eine Vielzahl nachhaltig zertifizierter Hotels zur Auswahl.



## BERG-ERLEBNISSE IN ÖSTERREICH

Für Urlaub in den Bergen ist das **Naturel Hotel-dorf SCHÖNLEITN** ♦♦♦♦ mit seinen Bauernhäusern eine gute Adresse: Hier können die Kids nach Herzenslust inmitten der Bergkulisse toben und in Pools planschen. Dank Buggy- und Fahrradverleih warten Natur-Erlebnisse. (KLU08009)



## MEER SPASS IN GRIECHENLAND

Ein Wasserspielplatz, ein Kinderbuffet und die Spielecke im Hauptrestaurant machen die Ferien im zertifizierten **Neptune Luxury Resort** ♦♦♦♦ auf Kos für Groß und Klein zum Genuss. Spaß haben die Kids auch am Sandstrand und im „Neppi-Land“. (KGS20009)



## DOMINIKANISCHE REPUBLIK: KLEINE KORALLEN-KUNDE

Spannendes über verschiedene bunte Korallenarten erfahren Kids im **Korallenlabor des Coral Level at Iberostar Selection Bávaro** ♦♦♦♦. Mit Taucherbrille und Schnorchel können sie an einem der schönsten Strände der Karibik natürlich auch selbst das Meer erkunden. (PUJ42280)



## 3 gute Gründe für einen nachhaltigen Familien-Urlaub

- Nachhaltiger Urlaub ist genauso entspannend, denn auch umweltbewusste Hotels bieten viel Komfort – aber mit Mehrwert.
- Das Bewusstsein von Kindern für den Umweltschutz wird gefördert und kann ihr Verhalten im Alltag sensibilisieren.
- Frei bewegen, am Tisch malen und im Bordbistro wartet vielleicht sogar ein Präsent! So machen Bahnfahrten Spaß.



# TIPPS FÜR SANFTEN TOURISMUS

Bewusst schonend mit Ressourcen und Gesellschaft umgehen und den eigenen CO<sub>2</sub>-Fußabdruck reduzieren – diese Ziele verfolgt die Idee des sanften Tourismus. Auch wenn es noch viel zu tun gibt, so profitieren die Umwelt und die Menschen am Zielort schon jetzt davon. Die folgenden Tipps zeigen, wie du möglichst nachhaltig reisen und deinen Urlaub klimafreundlicher gestalten kannst. Reisen für eine bessere Zukunft.



## 1. PLANEN UND VORBEREITEN

Umweltschonende Entscheidungen treffen! Das beginnt bei digitalen Reiseführern anstelle eines gedruckten Exemplars und reicht weit in die Reise hinein: Je länger sie dauert, desto nachhaltiger ist sie meist, da die An- und Abreise bei Flugreisen einen großen Teil des CO<sub>2</sub>-Fußabdrucks ausmacht. Und: Durch Reisen in der Nebensaison unterstützt du eine durchgängige Beschäftigung der Menschen am Zielort.



## 2. BEWUSST PACKEN

Mal ehrlich: Wie viele Paar Schuhe und Jacken braucht man auf Reisen wirklich? Ein bewusst gepackter kleiner Koffer ist nicht nur umweltschonender auf dem Transportweg, sondern auch bequemer beim Handling vor Ort. Eine wiederbefüllbare Trinkflasche für unterwegs und wiederverwendbare Beutel anstelle von Plastiktüten vermeiden viel Müll, der sonst in die Umwelt gelangen könnte. Weniger ist hier mehr.





### 3. HIN- UND ZURÜCKREISEN

Wer einen klimafreundlicheren Urlaub innerhalb Deutschlands plant, hat es leicht: Denn viele beliebte Kurzstreckenziele können mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreicht werden. Ist ein Flug unvermeidbar, dann ist zumindest eine Bus- oder Bahnfahrt zum Flughafen eine Option. Übrigens: Direktflüge sind nicht nur praktisch, sondern sparen in der Regel auch Emissionen. DERTOUR bietet sogar Flüge, bei denen du mit nachhaltigeren Treibstoffen (Sustainable Aviation Fuels) fliegst.



### 4. ACHTSAME UNTERNEHMUNGEN

Wie bei der Anreise gilt auch hier: Die Fortbewegung mit wenig oder gar keinen Emissionen – zum Beispiel mit den öffentlichen Verkehrsmitteln, Rad oder zu Fuß – schont die Umwelt – und beschert ungleich intensivere Eindrücke von Land und Leuten. Die Natur so zu hinterlassen, wie man sie vorgefunden hat, sollte ohnehin selbstverständlich sein. Dazu gehört nicht nur, keinen Abfall zurückzulassen, sondern auch auf Souvenirs wie Pflanzen, Steine oder Korallen zu verzichten. Vor Ort produzierte Fair-Trade-Produkte sind definitiv sinnvoller.

### 5. NACHHALTIGKEIT IN UNTERKÜNF TEN

In vielen Hotels wird Nachhaltigkeit heute groß geschrieben, und auch die Zahl der Häuser, die durch Standards zertifiziert und vom **Global Sustainable Tourism Council (GSTC)** anerkannt sind, wächst stetig. Dort schont jeder Gast während des Aufenthalts Ressourcen – und das ganz nebenbei und ohne Komfort-Einbußen. Gäste werden ermutigt, sich aktiv zu beteiligen und weitere Tipps zu beherzigen, etwa kurzes Duschen, Handtücher und Bettwäsche nur bei Bedarf tauschen zu lassen oder Licht und Klimaanlage nur anzuschalten, wenn sie auch benötigt werden.

## DIE KRITERIEN DES GSTC

Zur Förderung der Nachhaltigkeit in der Reisebranche prüft der Global Sustainable Tourism Council (GSTC) die Einhaltung umfassender Kriterien für Unterkünfte. Alle Hotels in diesem Magazin sind durch einen international anerkannten Nachhaltigkeits-Standard zertifiziert.

- Nachhaltiges Management
- Soziale und wirtschaftliche Aspekte
- Kulturelle Aspekte
- Umweltschutz



# NACHHALTIGER ABHEBEN MIT SAF

Manche Traumziele lassen sich nur mit dem Flugzeug erreichen. Dabei darf nicht verschwiegen werden, dass Fliegen für das Klima die ungünstigste Art der Fortbewegung ist. Die gute Nachricht: Die Luftfahrt-Industrie arbeitet längst an und mit umweltfreundlicheren Alternativen zum Kerosin – Sustainable Aviation Fuels, kurz: SAF.

## HOCH MIT KEROSIN-ALTERNATIVEN. RUNTER MIT DEN EMISSIONEN.

Bereits heute gibt es Möglichkeiten, abzuheben und zum Beispiel durch den Einsatz von Sustainable Aviation Fuels weniger Emissionen als mit konventionellem Kerosin zu produzieren. Diese nachhaltigeren Kraftstoffe haben einen entscheidenden Vorteil in der Umweltbilanz: Sowohl bei der Herstellung als auch bei der Verbrennung entstehen deutlich weniger Treibhausgas-Emissionen. Einige der SAF-Technologien sind für einen klimafreundlicheren Flugverkehr aktuell noch vergleichsweise kostenaufwendig. Dennoch können Fluggäste selbst auf vielen Strecken bereits heute mit ihrer Entscheidung für Flüge mit SAF ihren Beitrag zu emissionsärmeren Flügen leisten.



*Nachhaltigere Flugkraftstoffe*

## MIT SAF IN DIE ZUKUNFT

Sustainable Aviation Fuels (SAF) werden hauptsächlich aus Bio-Abfällen gewonnen, lassen sich aber bereits auch synthetisch herstellen. Andere SAF sind Power-to-Liquid und Sun-to-Liquid. Diese Verfahren nutzen regenerativ erzeugten Strom, Wasser und sogar CO<sub>2</sub> bzw. Solarwärme für die Herstellung.



## VERANTWORTUNGS- VOLL FLIEGEN, BEWUSST ENTDECKEN

Eigentlich ist es gar nicht so schwer, andere Länder umweltbewusst zu bereisen und authentische Erlebnisse zu sammeln, die in Sachen Nachhaltigkeit hohen aktuellen Standards gerecht werden. So finden sich im DERTOUR-Portfolio unter dem Motto „Bewusst entdecken“ entsprechende Gruppen-Rundreisen, die Lufthansa- bzw. Discover-Flüge mit 20 Prozent SAF-Kraftstoff beinhalten.

Diesen SAF-Anteil steuert DERTOUR auch bei gebuchten Lufthansa- und Discover-Flügen bei, die Gäste zu den individuellen Rundreisen nach Irland und in alle in diesem Magazin genannten Hotels bringen.

### PORTUGAL UND MADEIRA

Gemütlich geführte Spaziergänge durch Porto und Lissabon, ein Ausflug ins malerische Douro-Tal mit dem Zug und viele verantwortungsvolle Aktivitäten, wie ein Besuch auf einem familiengeführten Weingut, lassen dich Portugal bewusst entdecken.

*Portugal bewusst entdecken (OPO30031)*

Die Blumeninsel Madeira auf Wanderungen zum Beispiel über die Hochebene Paúl da Serra und auf der Levada do Rei, Bootsfahrten und Rundgängen in 14 spannenden Tagen erkunden – das ist Slow Tourism par excellence. *Madeira bewusst entdecken (FNC30038)*





Wandern – einer der besten Wege, ein Land kennenzulernen

## BULGARIEN

Auf Wanderungen und Spaziergängen Weinberge, Lavendel-Felder, romantische Felslandschaften und quirlige Städtchen erleben, an feinsandigen Stränden und im Botanischen Garten verweilen: Das Land am Schwarzen Meer lockt mit vielen Erlebnissen. Bei Weinproben und traditionellen Verköstigungen in Familienbetrieben lässt sich die bulgarische Gastfreundschaft genießen.

Bulgarien bewusst entdecken (VAR30040)

## MENORCA

Die Insel ist UNESCO-geschütztes Biosphärenreservat und ein entschleunigendes Erlebnis. Wer die landschaftlichen und kulturellen Schönheiten der grünen Balearen-Insel in einer kleinen Gruppe erkunden will, macht dies auf der DERTOUR Reise bei gemütlichen geführten Spaziergängen. Gespeist wird vielfach in Familienbetrieben, übernachtet in einem nachhaltig geführten Hotel. Menorca bewusst entdecken (MAH30000)

## IRLAND IM EIGENEN TEMPO

Mit öffentlichen Verkehrsmitteln reisen, die Landschaft vom Wasser aus oder mit dem Rad erkunden und in traditionellen Hotels gastieren? Wer das Naturparadies Wild Atlantic Way intensiv entdecken will, darf sich auf ein Naturparadies, Einblicke in Umweltschutz-Initiativen und den Geopark Burren mit seiner mondähnlichen Landschaft freuen.

Den Wild Atlantic Way bewusst entdecken (ORK00910)

Irlands 2. bewusste Individualreise führt durch die Countys Cork und Kerry. Der English Market mit seinen lokalen Genüssen, der Killarney Nationalpark und der Tralee Bay Wetlands Eco and Activity Park – ein Projekt zum Naturschutz und Artenerhalt – sind Stationen der grünen Reise auf der Grünen Insel.

Irlands Südwesten bewusst entdecken (ORK00909)



## ANDALUSIEN

Das ursprüngliche Andalusien erwartet all diejenigen, die die südlichste Region des spanischen Festlandes bewusst entdecken wollen. Besuche in einer Ölmühle und einer Imkerei mitsamt Verkostung sind ebenso Teil dieser DERTOUR Reise wie eine Radtour auf der Via Verde del Aceite, zahlreiche Nationalparks und Naturschutzgebiete sowie Berühmtheiten wie die weißen Dörfer und Ronda.

Andalusien bewusst entdecken (XRY30030)



# IHR URLAUB – UNSERE VERANTWORTUNG

Buchen Sie Ihren Urlaub bei den Marken der DER Touristik und genießen Sie die Sicherheit der REWE Group.



Als einer der großen Reisekonzerne Europas und Teil der REWE Group sind wir uns unserer Verantwortung für Ihren Urlaub sehr bewusst. Wir sind Ihr „Trusted Travel Team“ und Sie können zu Recht auf uns vertrauen, wenn es um die schönsten Tage des Jahres geht – Ihren Urlaub. Aus diesem Selbstverständnis heraus bieten wir Ihnen Urlaub mit dem „Sicher-Super-Sorglos-Gefühl“ und tragen dafür Sorge, dass Ihr Urlaub wie gebucht stattfindet. Und sollte dies aus Gründen Dritter einmal nicht möglich sein, haben Sie ein Maximum an Sicherheit und Flexibilität: dank eines vorbildlichen Informationsservice, dank eines international erfahrenen Sicherheitsmanagements und nicht zuletzt dank weitreichender Umbuchungs- und Stornierungsmöglichkeiten.

Was wir alles für Ihre Sicherheit tun, erfahren Sie unter [www.informierender.de](http://www.informierender.de).

DER  
TOUR

ITS

MEIERS  
WELTREISEN

REWE  
GROUP

DER  
Touristik

[www.dertouristik.com](http://www.dertouristik.com)